

Bókadeild Føroya Lærarafelags hefur givið út

## Ali Baba og teir fjøruti ránsmenninir



Peter Maltha hefur endursagt og teknað bókina, og Óla Jakup Nielsen tyddi ur donskum.

Ævintýrin ur heims-gitna søgusavnumum «Tusund og einar naitt» eru tiltikin og mangan endursagd.

Søgurnar um Sinbad sjófarar, Aladdin og Ali Baba eru givnar út í óteljandi útgávum, og nú hevur so danin Peter Maltha á skemtligan hátt teknað og endursagt ævintýrið um hin litta, ærliga brennihøggaran Ali Baba, sum av tilvild uppdagar loyndarmálið hjá teimum fjøruti, ræðuliga ránsmonnum. Og takka verði klokku konu hansara, Morgianu, end-

ar alt væl hjá teimum báðum, meðan kradduti og tvøri boður hansara, Kassim, fær uppiborna revsing. Eitt rættuligt ævintýr, sum hevur hugtikið folk í meira enn fyra hundrad ár.

Peter Maltha var í Miðeystri og kunnaði seg um byggisid og umhvørv, áðrenn hann fór undir bókina, sum hevur fingið sera góða undirtøku í hinum Nordurlöndunum.

«Ali Baba og teir fjøruti ránsmenninir» er stor myndabók, 28 síður í litum og kostar 75 kr. í bókhandlunum. Pt Gramar hevur staðið fyrri prentgerðini.

20-30 oljufeløg við í stórari umhvørvisverkætlan á føroyskum øki:

# Oljufeløg og føroyskir stovnar saman um stóra verkætlan

Ein av teimum størstu einstøðu umhvørvisverkætlanum nakrantíð í søguni verður nú veruleiki á føroyska landgrunninum. Tað snýr seg um at skráseta umhvørv, verður og upplýsingar í føroyska sjóøkinum, áðrenn landgrunnurin verður boðið út til oljuboring. Talan er um eitt samstarv millum millum 20 og 30 oljufeløg og føroyskar stovnar og myndugleikar. Verkætlanin kann koma at kosta einar 50 mill. kr. og fer sum so at geva nógv arbeiði til føroyskar granskarar og fakfólk annars.

JAN MULLER

Sum ein hóur í fyrriekingunum til eitt leitingsarskeið á føroyskum øki, hevur eitt tal av oljufeløgum (umleið 22 feløg í núverandi løtu) byrjað eitt samstarv við tí endamáli at skráseta umhvørv, veður og upplýsingar (data) í føroyska sjóøkinum.

Samstarvið er eitt samtak við heitinum «Faroes Geotechnical, Environmental and Metocean Network (G.E.M.)». Setningurin hjá sam-takinum er at skráseta og útvega landafrøðiligar/jarð-tökniligar, havlivfrøðiligar og veðurfrøðiligar/havfrøðiligar upplýsingar í føroyskum sjóøki, sum kann verða boðið út til leitings-boringar eftir olju og gassi.

Innsavnaðu upplýsingar-nir verða partur í teimum greiningum av trygd og umhvørv, sum oljufeløgini fara at bruka fyrri at visa á, at teirra verkætlanir fara at verða framdar á ein fullgóðan hátt trygd og umhvørv viðvíkjandi.

Nevndu oljufeløg fara at samstarva við føroysku vís-indastovnarar og almennu stovnarar um nevndu upp-gávuna, og samstarvið er formaliserað, at báðir partar eru umbodáðir í einari fel-lags stýrivend fyrri G.E.M.

Einstøku fakbólkarir eru samansettir av umbodum fyrri oljufeløgini og føroysku stovnarar Partverk-ætlanir, sum eru hóur í upp-gávunum við at útvega og skráseta upplýsingar, verða samskipaðar og stýrðar frá Tórshavn gjøgnum eina verkætlanarsamskipan.

### 50 mill. kr.

Verkætlanin er mett at kosta ikki minni enn hálti-hundrað milliónir krónur og fer at vara í nókur ár.

Tað er greitt, at slík ætlan fer at geva tí føroyska granskingarumhvørvinum nóvar nýggjar og spennandi avbjóðingar, tí kanningin røkkur og fevnir so víða.

Tað hevur ikki eydnast okkum at fáa nøvnini á teim um feløgum, sum fyrribils



hava jattað at vera við í ætlanini, men eltir teimum upplýsingum vit hava kunnað útvegað okkum er talan um tey somu feløgini, sum hava víst áhuga fyrri føroyska økinum higartil. 18 av teimum vóru við til at figga Lopransboringina, 23 vóru við í royndarnominatióntini herfyri, og nú eru so fyrribils 22 við í umhvørvisætlanini, men blaðið skalur, at eisini fleiri onnur feløg eru hugað fyrri at verða við.

Feløgini, sum eru við í ætlanini eru (okkara met-ing) Fyri teir fyrri bólk-arnir, sum hava skipað seg: BP og Shell, Amerada Hess, Dong, Lasmio og Norsk Hydro, Statoil, Mobil og Enterprise, Texaco, Conoco og Murphey Oil, Fina, Deminex og Mærsk Oie og Gas og síðani ein-støk feløg, sum enn ikki hava skipað seg í bólk. Esso, Saga, Arco, Amoco, British Gas, Phillips og BHP.

Síðani skilst, at eisini

Agip og Marathon visa til-takinum ans. Onnur feløg, sum annars hava víst før-oyasøkinum nakað av áhuga men sum helst enn ikki hava avgjørt, um tey skulu vera við í fyrsta útbjóðing-arumfarinum, eru: Total, Elf, Anadarco og Dana.

Tvey oljufeløg, sum hava verið áhugað í føroyska økinum, hava av eini ella aðrari orsök tikið seg aftur. Hesi eru Chevron og Union Texas.

## ORGANDONOR

TAG  
STILLING  
SAMMEN MED  
DINE  
NÆRMESTE

## DONORKORT

SUNDHEDSSTYRELSEN

Eg ynski at gerast limur í

Navn \_\_\_\_\_

Geta \_\_\_\_\_

Byur/bygd \_\_\_\_\_



AMNESTY  
INTERNATIONAL

Føroya Deild  
Postboks 1075  
FR-110 Tórshavn  
Postgjøra 56359